Heb

Chapter 12

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1

Τοιγαροῦν	καὶ	ἡμεῖς,	τοσοῦτον	ἔχοντες	περικείμενον	ἡμῖν	νέφος	μαρτύρων,
यसकारण	पनि	हामीले	यति-ठूलो	भएको	घेरिरहेको	हामीलाई	बादल	साक्षीहरूको
G5105	G2532	G1473	G5118	G2192	G4029	G1473	G3509	G3144

ὄγκον	ἀποθέμενοι	πάντα,	καὶ	τὴν	εὐπερίστατον	ἁμαρτίαν,	δι’	ὑπομονῆς
भारि	त्यागेर	सबै	र	त्यो	सजिलै-छेक्ने	पापलाई	सहनशीलताले	धैर्यको
G3591	G0659	G3956	G2532	G3588	G2139	G0266	G1223	G5281

τρέχωμεν	τὸν	προκείμενον	ἡμῖν	ἀγῶνα,
दौडौं	त्यो	अगाडि-राखिएको	हाम्रो	दौडमा
G5143	G3588	G4295	G1473	G0073

> हाम्रा वरिपरि विश्वासी मानिसहरू धेरै छन्। तिनीहरूका जीवनीले विश्वास के हो त्यो हामीलाई सिकाउँछ। यसर्थ, हामी तिनीहरू जस्तै हुनुपर्छ। हामीले पनि आफ्नो दौड नरोकिई दगुर्नु पर्छ। यदि दौडमा केही बाधा आउँछ भने त्यसलाई फ्याँक्नु पर्छ। अनि हामीलाई सजिलै फँसाउने पापलाई पनि हटाउनु पर्छ।

2

ἀφορῶντες	εἰς	τὸν	τῆς	πίστεως	ἀρχηγὸν	καὶ	τελειωτὴν,	Ἰησοῦν:	ὃς
हेर्दै	तर्फ	त्यो	त्यस	विश्वासको	अग्रज	र	सिद्धकर्ता	येशूतर्फ	जसले
G0872	G1519	G3588	G3588	G4102	G0747	G2532	G5051	G2424	G3739

ἀντὶ	τῆς	προκειμένης	αὐτῷ	χαρᾶς,	ὑπέμεινεν	σταυρὸν,	αἰσχύνης	καταφρονήσας,
को-सट्टा	त्यस	अगाडि-राखिएको	उहाँको	आनन्दको	सहनुभयो	क्रूस	लाजको	तुच्छ-ठानेर
G0473	G3588	G4295	G0846	G5479	G5278	G4716	G0152	G2706

ἐν	δεξιᾷ	τε	τοῦ	θρόνου	τοῦ	Θεοῦ,	κεκάθικεν.
मा	दाहिनेमा	र	को	सिंहासनको	को	परमेश्वरको	बस्नुभएको-छ
G1722	G1188	G5037	G3588	G2362	G3588	G2316	G2523

> हामीले सदा येशूको उदाहरणको पनि अनुसरण गर्नु पर्छ। हाम्रा विश्वासको निम्ति येशू अगुवा हुनुहुन्छ र उहाँले हाम्रा विश्वासलाई पूर्ण गर्नुहुन्छ। उहाँले क्रूसमा मृत्यु अँगाल्नु भयो। परमेश्वरको अघि आनन्दको लागि, उहाँले क्रूसको कष्टलाई झेल्नु भयो। अहिले उहाँ परमेश्वरको सिंहासनको दाहिनेपट्टि बस्नुभएको छ।

3

ἀναλογίσασθε	γὰρ,	τὸν	τοιαύτην	ὑπομεμενηκότα	ὑπὸ	τῶν	ἁμαρτωλῶν
विचार-गर	किनभने	उहाँलाई	यस्तो	सहनुभएकोले	बाट	ती	पापीहरूबाट
G0357	G1063	G3588	G5108	G5278	G5259	G3588	G0268

εἰς	ἑαυτὸν	ἀντιλογίαν,	ἵνα	μὴ	κάμητε,	ταῖς	ψυχαῖς	ὑμῶν	ἐκλυόμενοι.
आफू-विरुद्ध	आफैं-माथि	विरोध	ताकि	न	थकित-होओ	तिम्रा	प्राणहरूमा	तिमीहरूका	थकित-हुँदै
G1519	G1438	G0485	G2443	G3361	G2577	G3588	G5590	G4771	G1590

> विवादहरू सहनुहुने येशूलाई विचार गर जब पापीहरूले उहाँलाई सताए, उहाँले सहनु भयो। हताश नबन? तर धीरज बन अनि येशूको बारेमा सम्झ।

4

Οὔπω	μέχρις	αἵματος	ἀντικατέστητε,	πρὸς	τὴν	ἁμαρτίαν	ἀνταγωνιζόμενοι,
अझसम्म	सम्म	रगतसम्म	लडेका-छैनौ	विरुद्ध	त्यो	पापसँग	संघर्ष-गर्दै
G3768	G3360	G0129	G0478	G4314	G3588	G0266	G0464

> तिमीहरू पापको विरूद्ध लड्दैछौ, तर अहिले सम्म तिमीहरूलाई रगत बगाउनु पर्ने अवस्थासम्म पुगेका छैनौ।

5	καὶ	ἐκλέλησθε	τῆς	παρακλήσεως,	ἥτις	ὑμῖν,	ὡς	υἱοῖς,	διαλέγεται:
	र	बिर्सनुभएको-छ	त्यो	उत्साहलाई	जुन	तिमीहरूलाई	जस्तो	छोराहरूजस्तो	बोल्छ
	G2532	G1585	G3588	G3874	G3748	G4771	G5613	G5207	G1256

Υἱέ	μου,	μὴ	ὀλιγώρει	παιδείας	Κυρίου,	μηδὲ	ἐκλύου,	ὑπ’	αὐτοῦ
हे-छोरा	मेरो	नत्याग	तुच्छ-ठान्नु	अनुशासनलाई	प्रभुको	न-त	थाक्नू	द्वारा	उहाँद्वारा
G5207	G1473	G3361	G3643	G3809	G2962	G3366	G1590	G5259	G0846

ἐλεγχόμενος;
ताडना-गरिँदा
G1651

> तिमीहरू परमेश्वरका पुत्रहरू हौ, त्यसैकारण तिमीहरूलाई उहाँले अर्ती दिनुहुन्छ। तिमीहरूले उहाँका शब्दहरू भुलेका छौ: “मेरो छोरा! परमेश्वरको अनुशासन हल्कासित नलेऊ, तिमी हताश नबन, जब प्रभुले तिमीहरूलाई सुधार्नुहुन्छ।

6	ὃν	γὰρ	ἀγαπᾷ	Κύριος,	παιδεύει;	μαστιγοῖ	δὲ	πάντα	υἱὸν	ὃν
	जसलाई	किनभने	प्रेम-गर्नुहुन्छ	प्रभुले	अनुशासन-गर्नुहुन्छ	कोर्रा-हान्नुहुन्छ	अनि	हरेक	छोरालाई	जसलाई
	G3739	G1063	G0025	G2962	G3811	G3146	G1161	G3956	G5207	G3739

παραδέχεται.
ग्रहण-गर्नुहुन्छ
G3858

> प्रभुले जसलाई प्रेम गर्नुहुन्छ, उहाँले तिनीहरूलाई अनुशासित गर्नुहुन्छ, जसलाई आफ्नो छोरा ठान्नुहुन्छ प्रत्येकलाई उहाँ दण्ड दिनुहुन्छ।” हितोपदेश 3:11-12

7	εἰς	παιδείαν	ὑπομένετε,	ὡς	υἱοῖς	ὑμῖν	προσφέρεται	ὁ	Θεός;
	को-लागि	अनुशासन	सहनुहोस्	जसरी	छोराहरूलाई	तिमीहरूसँग	व्यवहार-गर्नुहुन्छ	त्यो	परमेश्वरले
	G1519	G3809	G5278	G5613	G5207	G4771	G4374	G3588	G2316

τίς	γὰρ	υἱὸς	ὃν	οὐ	παιδεύει	πατήρ?
कुन	किनभने	छोरा	जसलाई	होइन	अनुशासन-गर्दैन	बुबाले
G5101	G1063	G5207	G3739	G3756	G3811	G3962

> त्यसैले हरेक दु:खलाई पिताको अनुशासन सम्झेर सहनु पर्छ। जसरी पिताले पुत्रलाई सजाय दिन्छन् उसरी परमेश्वरले पनि तिमीलाई सजाय दिनुहुन्छ। सबै छोराहरूले आफ्ना पिताबाट सजाय पाउँछन्।

8	εἰ	δὲ	χωρίς	ἐστε	παιδείας,	ἧς	μέτοχοι	γεγόνασιν	πάντες,	ἄρα	νόθοι
	यदि	तर	बिना	छौ	अनुशासनको	जसको	भागीदार	भएका-छन्	सबै	तब	नाजायज
	G1487	G1161	G5565	G1510	G3809	G3739	G3353	G1096	G3956	G0686	G3541

καὶ	οὐχ	υἱοί	ἐστε.
र	होइन	छोराहरू	छौ
G2532	G3756	G5207	G1510

> हरेक छोराले जस्तो तिमीले कहिल्यै सजाय पाएका छैनौ भने तिमी खास छोरा नै होइनौ।

9	εἶτα	τοὺς	μὲν	τῆς	σαρκὸς	ἡμῶν	πατέρας	εἴχομεν	παιδευτὰς,	καὶ
	फेरि	हाम्रा	त	त्यस	शरीरका	हाम्रा	बुबाहरूलाई	थियो	अनुशासक	र
	G1534	G3588	G3303	G3588	G4561	G1473	G3962	G2192	G3810	G2532

ἐνετρεπόμεθα;	οὐ	πολὺ	[δὲ]	μᾶλλον,	ὑποταγησόμεθα	τῷ	Πατρὶ	τῶν
हामीले-सम्मान-गर्थ्यौं	के	अझ-बढी	बरु	अझ	आज्ञाकारी-हुनेछौं	त्यो	पिताप्रति	ती
G1788	G3756	G4183	G1161	G3123	G5293	G3588	G3962	G3588

πνευμάτων,	καὶ	ζήσομεν?
आत्माहरूका	र	बाँच्नेछौं
G4151	G2532	G2198

> यस पृथ्वीमा, हामी सबैका आ-आफ्ना पिताहरू छन् जसले हामीलाई अनुशासित गर्छन्। अनि हामी उनीहरूको आदर गर्छौं नै। यसर्थ अझ बढी हामीले आफ्ना आत्मिक पिताको अनुशासन स्वीकार गर्नुपर्छ। यसो गर्यौं भने हामीले जीवन पाउनेछौं।

10	οἱ	μὲν	γὰρ	πρὸς	ὀλίγας	ἡμέρας,	κατὰ	τὸ	δοκοῦν	αὐτοῖς,
	तिनीहरूले	त	किनभने	केही	थोरै	दिनहरूको-लागि	अनुसार	त्यो	ठीक-लागेको	तिनीहरूलाई
	G3588	G3303	G1063	G4314	G3641	G2250	G2596	G3588	G1380	G0846

ἐπαίδευον;	ὁ	δὲ	ἐπὶ	τὸ	συμφέρον,	εἰς	τὸ	μεταλαβεῖν	τῆς
अनुशासन-गर्थे	उहाँले	तर	को-लागि	त्यो	भलाईको-लागि	तर्फ	त्यस	भाग-लिनु	त्यस
G3811	G3588	G1161	G1909	G3588	G4851	G1519	G3588	G3335	G3588

ἁγιότητος	αὐτοῦ.
पवित्रतामा	उहाँको
G0041	G0846

> हाम्रा संसारिक पिताहरूले हामीहरूलाई उनीहरूले उचित सम्झेको अनुशासनको निम्ति केही समयको लागि सजाय दिए। तर उहाँ जस्तै पवित्र हुनलाई हाम्रा आत्मिक पिताले हामीलाई अनुशासित गराउँनु हुन्छ।

11	πᾶσα.	δὲ	παιδεία,	πρὸς	μὲν	τὸ	παρὸν,	οὐ	δοκεῖ	χαρᾶς	εἶναι,	ἀλλὰ
	सबै	अब	अनुशासन	को-लागि	त	त्यो	वर्तमानमा	होइन	लाग्छ	आनन्दको	हुनु	बरु
	G3956	G1161	G3809	G4314	G3303	G3588	G3918	G3756	G1380	G5479	G1510	G0235

λύπης;	ὕστερον	δέ,	καρπὸν	εἰρηνικὸν,	τοῖς	δι’	αὐτῆς	γεγυμνασμένοις,
दुःखको	पछि	तर	फल	शान्तिपूर्ण	तिनीहरूलाई	यसद्वारा	त्यसमा	अभ्यस्त-भएकाहरूलाई
G3077	G5305	G1161	G2590	G1516	G3588	G1223	G0846	G1128

ἀποδίδωσιν	δικαιοσύνης.
दिन्छ	धार्मिकताको
G0591	G1343

> सजाय पाउँदा हामी खुशी हुँदैनौ किनकि त्यसबेला यो कष्टकर हुन्छ। तर पछि सजायबाट शिक्षा पाए पछि हामीलाई शान्ति हुन्छ किनकि हामी उचित प्रकारले बस्न थाल्दछौं।

12	Διὸ	τὰς	παρειμένας	χεῖρας,	καὶ	τὰ	παραλελυμένα	γόνατα,	ἀνορθώσατε;
	यसकारण	ती	थकित-भएका	हातहरू	र	ती	कमजोर-भएका	घुँडाहरू	सिधा-पार
	G1352	G3588	G3935	G5495	G2532	G3588	G3886	G1119	G0461

> तिमीहरू कमजोर भएका छौ। त्यसैले आफूलाई फेरि दरिलो बनाऊ।

13	καὶ	τροχιὰς	ὀρθὰς	ποιεῖτε	τοῖς	ποσὶν	ὑμῶν,	ἵνα	μὴ	τὸ	χωλὸν
	र	बाटोहरू	सिधा	बनाओ	तिम्रा	खुट्टाहरूको-लागि	तिमीहरूको	ताकि	न	त्यो	लंगडोले
	G2532	G5163	G3717	G4160	G3588	G4228	G4771	G2443	G3361	G3588	G5560

ἐκτραπῇ;	ἰαθῇ	δὲ	μᾶλλον.
भट्किनोस्	निको-होओस्	बरु	बढी
G1624	G2390	G1161	G3123

> असल तरिकाले बाँच जसमा कि तिमीहरू सुरक्षित रहनेछौ र आफ्ना कमजोरीबाट नष्ट हुनेछैनौ।

14	Εἰρήνην	διώκετε	μετὰ	πάντων,	καὶ	τὸν	ἁγιασμόν,	οὗ	χωρὶς,	οὐδεὶς
	शान्तिको	खोज्नुहोस्	सँग	सबैसँग	र	त्यो	पवित्रता	जस-बिना	बिना	कोहीले
	G1515	G1377	G3326	G3956	G2532	G3588	G0038	G3739	G5565	G3762

ὄψεται	τὸν	Κύριον;
देख्नेछैन	त्यो	प्रभुलाई
G3708	G3588	G2962

> सबैसित शान्तिपूर्वक बस्ने कोशिश गर अनि पापदेखि मुक्त जीवन बिताऊ। यदि कसैको जीवन पवित्र छैन भने उसले प्रभुलाई देख्नेछैन।

15

ἐπισκοποῦντες,	μή	τις	ὑστερῶν	ἀπὸ	τῆς	χάριτος	τοῦ	Θεοῦ;	μή
हेर्दै	नहोस्-कि	कोही	चुक्ने	बाट	त्यस	अनुग्रहबाट	को	परमेश्वरको	नहोस्-कि
G1983	G3361	G5100	G5302	G0575	G3588	G5485	G3588	G2316	G3361

τις	ῥίζα	πικρίας	ἄνω	φύουσα	ἐνοχλῇ,	καὶ	δι’	αὐτῆς	μιανθῶσιν	οἱ
कुनै	जराले	तितोपनको	माथि	उम्रेर	दुःख-दिओस्	र	यसद्वारा	त्यसले	अशुद्ध-भएर-हुन्	ती
G5100	G4491	G4088	G0507	G5453	G1776	G2532	G1223	G0846	G3392	G3588

πολλοί;
धेरैजना
G4183

> सतर्क बस ताकि कोही पनि परमेश्वरको अनुग्रहबाट बञ्चित नबनोस्। अनि तिमीहरू मध्ये कोही पनि तीतेपाती जस्तो बड्नु हुँदैन र अरूलाई बिगार्नु हुँदैन।

16

μή	τις	πόρνος	ἢ	βέβηλος,	ὡς	Ἠσαῦ,	ὃς	ἀντὶ	βρώσεως
नहोस्-कि	कोही	व्यभिचारी	वा	अपवित्र	जस्तो	एसाव	जसले	को-सट्टा	एक-पटकको-खानाको
G3361	G5100	G4205	G2228	G0952	G5613	G2269	G3739	G0473	G1035

μιᾶς,	ἀπέδετο	τὰ	πρωτοτόκια	ἑαυτοῦ.
एकलाई	बेच्यो	आफ्नो	जेठो-अधिकार	आफ्नो
G1520	G0591	G3588	G4415	G1438

> कसैले यौन अपराध गर्नुहुँदैन, अथवा एसाव जस्तो सांसारिक मनको हुनुहुँदैन। एसाव जेठो छोरो थियो र बाबुको सम्पत्तिको उत्तराधिकारी थियो। तर ती सब उसले एक छाक खानाको लागि बेच्नु पर्यो।

17

ἴστε	γὰρ	ὅτι	καὶ	μετέπειτα,	θέλων	κληρονομῆσαι	τὴν	εὐλογίαν,
जान्दछौ	किनभने	कि	पनि	पछि	चाहेर	पाउन	त्यो	आशीर्वाद
G1492	G1063	G3754	G2532	G3347	G2309	G2816	G3588	G2129

ἀπεδοκιμάσθη;	μετανοίας	γὰρ	τόπον	οὐχ	εὗρεν,	καίπερ	μετὰ	δακρύων
अस्वीकार-भयो	पश्चात्तापको	किनभने	ठाउँ	पाएन	भेट्टियो	यद्यपि	सँग	आँसुहरूले
G0593	G3341	G1063	G5117	G3756	G2147	G2539	G3326	G1144

ἐκζητήσας	αὐτήν.
खोजेको-थियो	त्यसलाई
G1567	G0846

> तिमीहरू जान्दछौ, पछिबाट, उसले आफ्ना पिताको आशीर्वादको लागि रूनु पर्यो। तर उसलाई आशीर्वाद दिन अस्वीकार गरे। किनकि एसावले आफूले गरेका कुराहरू बदल्ने उपाय पाउन सकेन।

18

Οὐ	γὰρ	προσεληλύθατε,	ψηλαφωμένῳ	καὶ	κεκαυμένῳ	πυρὶ,	καὶ	γνόφῳ,
किनभने	त	आएका-छैनौ	छुन-सकिने	र	ज्वल्दै-रहेको	आगोमा	र	अन्धकारमा
G3756	G1063	G4334	G5584	G2532	G2545	G4442	G2532	G1105

καὶ	ζόφῳ,	καὶ	θυέλλῃ,
र	अन्ध्यारोमा	र	आँधीमा
G2532	G2217	G2532	G2366

> तिमीहरू नयाँ ठाउँमा आएका छौ। तिमीहरू छुन नसकिने, आगोले नजल्ने पाहाडमा आएका छैनौ। न त अन्धकारमा, विषादमा, आँधीमा आएका छैनौ। यही पाहाड हो जहाँ इस्राएलीहरू आएका थिए।

19

καὶ	σάλπιγγος	ἤχῳ,	καὶ	φωνῇ	ῥημάτων;	ἧς	οἱ	ἀκούσαντες,
र	तुरहीको	आवाजमा	र	शब्दहरूको	वचनहरूमा	जुन	ती	सुन्नेहरूले
G2532	G4536	G2279	G2532	G5456	G4487	G3739	G3588	G0191

παρῃτήσαντο,	μὴ	προστεθῆναι	αὐτοῖς	λόγον;
अनुरोध-गरे	न-थपियोस्	थपिनु	तिनीहरूलाई	शब्द
G3868	G3361	G4369	G0846	G3056

> यहाँ तिनीहरूले सुनेको जस्तो तुरहीको आवाज र बोलेको स्वर पनि सुन्दैनौ। जब तिनीहरूले यस्ता आवाज सुने, तिनीहरूले एउटै आवाज पनि सुन्न नपरोस्, भनेर अनुनय गरे।

20	οὐκ	ἔφερον	γὰρ	τὸ	διαστελλόμενον:	Κἂν	θηρίον	θίγῃ	τοῦ	ὄρους,
	सह्ने-सकेनन्	थियो	किनभने	त्यो	आज्ञालाई	यदि-पनि	जनावरले	छुन्छ	त्यो	पहाडलाई
	G3756	G5342	G1063	G3588	G1291	G2579	G2342	G2345	G3588	G3735

λιθοβοληθήσεται;	
ढुंगा-हानिनेछ	
G3036	

> तिनीहरूले आदेशलाई थाम्न सकेनन् “यदि पशु सम्मले पनि यो पाहाड छोए त्यसलाई ढुङ्गाले हिर्काएर मारिन्छ।” + 12:20 प्रस्थान 19:12-13 बाट उद्धृत गरिएको।

21	καί,	οὕτω	φοβερὸν	ἦν	τὸ	φανταζόμενον	Μωϋσῆς	εἶπεν,	Ἔκφοβός	εἰμι,
	र	यति	भयानक	थियो	त्यो	देखिएको	मोशाले	भने	अत्यन्त-डराएको	छु-म
	G2532	G3779	G5398	G1510	G3588	G5324	G3475	G3004	G1630	G1510

καὶ	ἔντρομος.
र	काम्दै-छु
G2532	G1790

> तिनीहरूले जो देखेका थिए त्यो यति डरलाग्दो थियो कि मोशाले भने, “म डरले थरथरी काँपिरहेछु।” + 12:21 व्यवस्था 9:19 बाट उद्धृत गरिएको।

22	ἀλλὰ	προσεληλύθατε	Σιὼν	ὄρει;	καὶ	πόλει	Θεοῦ	ζῶντος,	Ἰερουσαλὴμ
	बरु	आएका-छौ	सियोन	पहाडमा	र	शहरमा	परमेश्वरको	जीवित	यरूशलेममा
	G0235	G4334	G4622	G3735	G2532	G4172	G2316	G2198	G2419

ἐπουρανίῳ;	καὶ	μυριάσιν	ἀγγέλων,
स्वर्गीय	र	हजारौं-हजारमा	स्वर्गदूतहरूको
G2032	G2532	G3461	G0032

> तर तिमीहरू त्यस्ता ठाउँमा आएका छैनौ। तिमीहरू सियोन पाहाडमा आइपुगेका छौ। तिमीहरू जीवित परमेश्वरको शहर, स्वर्गीय यरूशलेममा आइपुगेकाछौ। तिमीहरू हजारौँ स्वर्गदूतहरूको सामूहिक आनन्दमा आइपुगेकाछौ।

23	πανηγύρει;	καὶ	ἐκκλησίᾳ	πρωτοτόκων,	ἀπογεγραμμένων	ἐν	οὐρανοῖς;	καὶ
	उत्सवमा	र	सभामा	जेठाहरूको	नाम-लेखिएका	मा	स्वर्गमा	र
	G3831	G2532	G1577	G4416	G0583	G1722	G3772	G2532

Κριτῇ	Θεῷ	πάντων;	καὶ	πνεύμασι	δικαίων	τετελειωμένων;
न्यायकर्ता	परमेश्वरकहाँ	सबैको	र	आत्माहरूकहाँ	धर्मीहरूका	सिद्ध-भएका
G2923	G2316	G3956	G2532	G4151	G1342	G5048

> तिमीहरू परमेश्वरका प्रथम पुत्रहरूका सभामा आइपुगेका छौ जसका नाउँहरू स्वर्गमा लेखिएका छन्। तिमीहरू सबै मानिसहरूका निर्णयकर्ता परमेश्वरकहाँ आएकाछौ। अनि तिमीहरू धर्मी मानिसहरूका आत्मा भएको ठाउँमा आएकाछौ जो पूर्ण बनेका छन्।

24	καὶ	διαθήκης	νέας	μεσίτῃ,	Ἰησοῦ;	καὶ	αἵματι	ῥαντισμοῦ,	κρεῖττον	λαλοῦντι
	र	करारको	नयाँ	मध्यस्थकहाँ	येशूकहाँ	र	रगतमा	छर्काइको	उत्तम	बोल्दै-रहेको
	G2532	G1242	G3501	G3316	G2424	G2532	G0129	G4473	G2909	G2980

παρὰ	τὸν	Ἄβελ.
भन्दा	त्यो	हाबिलको
G3844	G3588	G0006

> तिमीहरू येशूकहाँ आएका छौ जसले परमेश्वरबाट उहाँका मानिसहरूका लागि नयाँ करार ल्याउनुभयो। तिमीहरू रगत छर्केको ठाउँमा आएकाछौ जसले हामीलाई हाबिलको रगतले भन्दा असल कुराहरू भन्दछ।

25

Βλέπετε	μὴ	παραιτήσησθε	τὸν	λαλοῦντα.	εἰ	γὰρ	ἐκεῖνοι	οὐκ	ἐξέφυγον,
होशियार	नत्याग	इन्कार-गर	उहाँलाई	बोल्नेलाई	यदि	किनभने	तिनीहरूले	बचेनन्	भागेनन्
G0991	G3361	G3868	G3588	G2980	G1487	G1063	G1565	G3756	G1628

ἐπὶ	γῆς	παραιτησάμενοι	τὸν	χρηματίζοντα,	πολὺ	μᾶλλον	ἡμεῖς	οἱ	τὸν
माथि	पृथ्वीमा	इन्कार-गरेकाहरूले	उहाँलाई	चेतावनी-दिनेलाई	अझ-बढी	अझ	हामीहरू	जसले	उहाँलाई
G1909	G1093	G3868	G3588	G5537	G4183	G3123	G1473	G3588	G3588

ἀπ’	οὐρανῶν	ἀποστρεφόμενοι,
बाट	स्वर्गबाट	तर्कनेहरू
G0575	G3772	G0654

> होशियार बस र परमेश्वरको बोली सुन्न अस्वीकार नगर। जब परमेश्वरले पृथ्वीमा तिनीहरूलाई चेतावनी दिनुभयो ती मानिसहरूले उहाँलाई सुन्न अस्वीकार गरे र तिनीहरू भागेनन्। अहिले परमेश्वर स्वर्गबाट बोल्दै हुनुहुन्छ। अनि उहाँलाई सुन्न हामीले अस्वीकार गर्यौं भने हामी कसरी भाग्न सक्छौ?

26

οὗ	ἡ	φωνὴ	τὴν	γῆν	ἐσάλευσεν	τότε;	νῦν	δὲ	ἐπήγγελται,	λέγων,
जसको	त्यो	आवाजले	त्यो	पृथ्वीलाई	हल्लायो	तब	अब	तर	प्रतिज्ञा-गर्नुभएको-छ	भन्दै
G3739	G3588	G5456	G3588	G1093	G4531	G5119	G3568	G1161	G1861	G3004

Ἔτι	ἅπαξ	ἐγὼ	σείσω	οὐ	μόνον	τὴν	γῆν,	ἀλλὰ	καὶ	τὸν	οὐρανόν.
अझ	एकपटक	मैले	हल्लाउनेछु	मात्र	होइन	त्यो	पृथ्वीलाई	बरु	पनि	त्यो	आकाशलाई-पनि
G2089	G0530	G1473	G4579	G3756	G3440	G3588	G1093	G0235	G2532	G3588	G3772

> त्यसबेला जब उहाँ बोल्नु भयो उहाँको आवाजले पृथ्वी थर्कियो। तर अहिले उहाँले प्रतिज्ञा गर्नुभएको छ “एकपल्ट अझै म धर्ती मात्र होइन तर स्वर्ग समेत थर्काउँछु।” + 12:26 हाग्गै 2:6 बाट उद्धृत गरिएको।

27

τὸ	δὲ	Ἔτι	ἅπαξ,	δηλοῖ	τὴν	τῶν	σαλευομένων	μετάθεσιν,	ὡς
त्यो	अब	अझ	एकपटक	देखाउँछ	ती	ती	हल्लिने-कुराहरूको	परिवर्तन	जस्तो
G3588	G1161	G2089	G0530	G1213	G3588	G3588	G4531	G3331	G5613

πεποιημένων,	ἵνα	μείνῃ	τὰ	μὴ	σαλευόμενα.
बनाइएकाहरूको	ताकि	रहोस्	ती	न	हल्लिने-कुराहरू
G4160	G2443	G3306	G3588	G3361	G4531

> यहाँ “एकपल्ट अझै” भन्ने शब्दले स्पष्ट देखाउँदछ कि सृष्टिको हरेक चीज नष्ट हुनेछ। तर ती कुराहरू जो हल्लाउँदैनन्, रहिरहन्छन्।

28

Διὸ	βασιλείαν	ἀσάλευτον	παραλαμβάνοντες,	ἔχωμεν	χάριν,	δι’	ἧς
यसकारण	राज्य	अचल	पाउँदै	राखौं	अनुग्रह	जसद्वारा	जसले
G1352	G0932	G0761	G3880	G2192	G5485	G1223	G3739

λατρεύωμεν	εὐαρέστως	τῷ	Θεῷ,	μετὰ	εὐλαβείας	καὶ	δέους.
सेवा-गरौं	मनपर्दो	त्यो	परमेश्वरलाई	सँग	श्रद्धा	र	भय
G3000	G2102	G3588	G2316	G3326	G2124	G2532	G1169

> यसर्थ, हामी कृतज्ञ बन्नुपर्छ किनकि हामीले एउटा राज्य पाउँदैछौं जो हल्लिन सक्दैन। अनि हामीले उहाँलाई प्रसन्न तुल्याउने तरिकाले आदर र भयले पूज्नुपर्छ।

29

καὶ	γὰρ	ὁ	Θεὸς	ἡμῶν	πῦρ	καταναλίσκον.
किनभने	त	हाम्रो	परमेश्वर	हाम्रो	आगो	भस्म-गर्ने
G2532	G1063	G3588	G2316	G1473	G4442	G2654

> किनभने हाम्रा परमेश्वर आगो जस्तो हुनुहुन्छ जसले सखाप पार्नुहुन्छ।